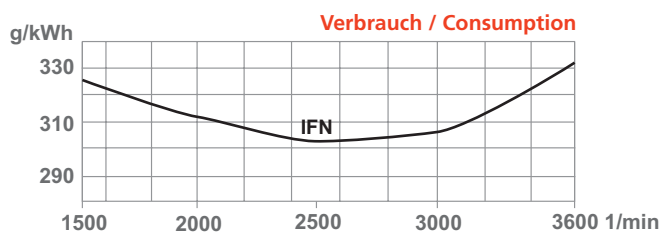
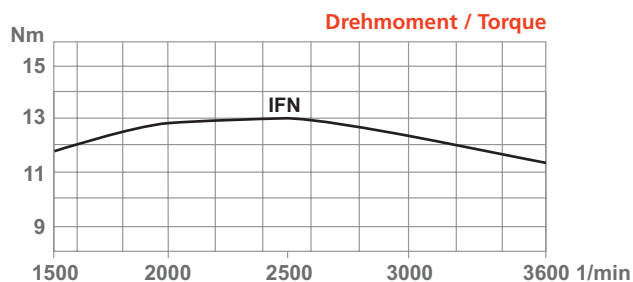
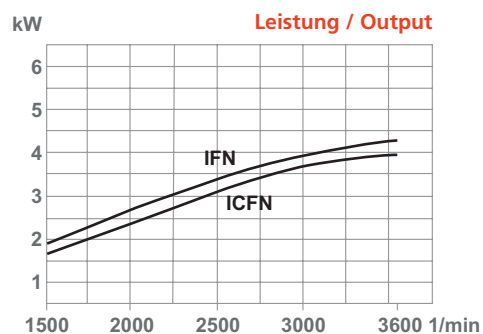


## Technische Daten / Technical data

Modell / engine type			15 W
Bauweise / configuration			stehend / vertical
Zylinder / cylinders			1
Kühlung / cooling			Wasser / water
Max. Leistung (bei 3600 min <sup>-1</sup> ) / max. output (at 3600 rpm)			
	IFN-ISO	kW (HP)	4.3 (5.9)
	ICFN-ISO	kW (HP)	3.9 (5.3)
Max. Drehzahl / max. speed		min <sup>-1</sup>	3600
Max. Drehmoment / max. torque		Nm (min <sup>-1</sup> )	13.0 (2500)
Bohrung / bore		mm	82
Hub / stroke		mm	55
Hubraum / displacement		cm <sup>3</sup>	290
Mittlere Kolbengeschwindigkeit / mean piston speed		m/s	6.6 / 3600
Verdichtungsverhältnis / compression ratio			1:20
Schmierölmenge / oil sump capacity		l	1
Schmierölverbrauch / oil consumption		g/kWh	1
Max. Neigungswinkel / max. inclination		permanent	15°
Trockengewicht / dry weight		kg	39
Kühlwasserbedarf bei direkter Kühlung / Cooling water requirement		l/min	7-8



## Technische Daten / Technical data

Modell / engine type	18 W		
Bauweise / configuration	stehend / vertical		
Zylinder / cylinders	1		
Kühlung / cooling	Wasser / water		
Max. Leistung (bei 3600 min <sup>-1</sup> ) / max. output (at 3600 rpm)			
	IFN-ISO	kW (HP)	5.2 (7.1)
	ICFN-ISO	kW (HP)	4.7 (6.4)
Max. Drehzahl / max. speed		min <sup>-1</sup>	3600
Max. Drehmoment / max. torque		Nm (min <sup>-1</sup> )	15.3 (2500)
Bohrung / bore		mm	82
Hub / stroke		mm	55
Hubraum / displacement		cm <sup>3</sup>	290
Mittlere Kolbengeschwindigkeit / mean piston speed		m/s	6.6 / 3600
Verdichtungsverhältnis / compression ratio			1:20
Schmierölmenge / oil sump capacity		l	1
Schmierölverbrauch / oil consumption		g/kWh	1
Max. Neigungswinkel / max. inclination		permanent	15°
Trockengewicht / dry weight		kg	39
Kühlwasserbedarf bei direkter Kühlung / Cooling water requirement		l/min	7-8

